

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS262/1
G/L/557
G/ADP/D41/1
G/SCM/D46/1
30 de julio de 2002
(02-4221)

Original: inglés

ESTADOS UNIDOS - EXÁMENES POR EXTINCIÓN DE LOS DERECHOS ANTIDUMPING Y COMPENSATORIOS IMPUESTOS A DETERMINADOS PRODUCTOS DE ACERO PROCEDENTES DE FRANCIA Y ALEMANIA

Solicitud de celebración de consultas presentada por las Comunidades Europeas

La siguiente comunicación, de fecha 25 de julio de 2002, dirigida por la Delegación Permanente de la Comisión Europea a la Misión Permanente de los Estados Unidos y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

En nombre de las Comunidades Europeas (las "CE"), solicito por la presente la celebración de consultas con los Estados Unidos de América de conformidad con el artículo 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias, el párrafo 1 del artículo XXII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (el GATT), el artículo 17 del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (el "Acuerdo Antidumping"), y el artículo 30 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (el "Acuerdo SMC").

Esta solicitud se formula con respecto a los derechos antidumping y compensatorios impuestos por los Estados Unidos a las importaciones de acero impuestos a las importaciones de productos planos de acero al carbono resistentes a la corrosión ("acero resistente a la corrosión") procedentes de Francia (objeto del caso número A-427-808 y C-427-810 de los Estados Unidos) y Alemania (objeto del caso número A-428-815 y C-428-817 de los Estados Unidos) y a las importaciones de planchas de acero al carbono cortadas a medida ("acero cortado a medida") procedentes de Alemania (objeto del caso número A-428-816 y C-428-817 de los Estados Unidos). Se refiere en particular a lo siguiente:

- los resultados finales de los exámenes por extinción realizados por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos relativos a la orden de establecimiento de un derecho antidumping sobre el acero resistente a la corrosión procedente de Francia (adoptado por el Departamento de Comercio, aviso publicado en el *Federal Register* N° 65 FR 18050 de 6 de abril de 2000), las órdenes de establecimiento de derechos antidumping sobre el acero resistente a la corrosión y al acero cortado a medida procedentes de Alemania (adoptado por el mencionado Departamento, avisos publicados en el *Federal Register* N° 65 FR 18051 el 6 de abril de 2000 y en el *Federal Register* N° 65 FR 18055 de 6 de abril de 2000, respectivamente) y a la orden de establecimiento de un derecho compensatorio sobre el acero resistente a la corrosión procedente de Francia (adoptado por el Departamento de Comercio, aviso publicado en el *Federal Register* N° 65 FR 18063 de 6 de abril de 2000),

- las determinaciones de la Comisión de Comercio Internacional de los Estados Unidos (la "ITC") relativas a los exámenes por extinción de los derechos antidumping y compensatorios sobre el acero cortado a medida procedente de Alemania y el acero resistente a la corrosión procedente de Francia y Alemania (USITC *Publication* 3364, noviembre de 2000, *Federal Register* N° 65 FR 75301, de 1° de diciembre de 2000),
- y el aviso del Departamento de Comercio del mantenimiento de las órdenes de establecimiento de derechos antidumping y compensatorios sobre el acero cortado a medida procedente de Alemania y sobre el acero resistente a la corrosión procedente de Francia y Alemania (*Federal Register* N° 65 FR 78469 de 15 de diciembre de 2000).

También abarca determinadas disposiciones y procedimientos que figuran en los artículos 751 (c), 752 de la Ley Arancelaria de 1930 (la "Ley"), en los reglamentos de aplicación¹ y en el *Policy Bulletin*² emitido por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos.

Las CE consideran que estas determinaciones son erróneas y están basadas en constataciones, procedimientos y disposiciones deficientes pertinentes a la Ley y reglamentaciones conexas. Las cuestiones que las CE desearían plantear en las consultas incluyen, entre otras, las siguientes:

- 1) la presunción de continuación o repetición del dumping o de una subvención sujeta a derechos compensatorios respecto de una parte interesada cuando ésta ha renunciado a participar en un examen realizado por el Departamento de Comercio de los Estados Unidos (artículo 751 (c) (4) (B) de la Ley);
- 2) el margen de dumping específico *de minimis* del 0,5 por ciento en un examen por extinción (artículo 752 (c) (4) (B) de la Ley, reglamento del Departamento de Comercio 19 CFR 351.106(c), sección II.A.5 del *Sunset Policy Bulletin* del mencionado Departamento);
- 3) las condiciones específicas para evaluar de forma acumulativa el volumen y el efecto de las importaciones de la mercancía de que se trate procedentes de todos los países en cuestión en un examen por extinción (artículo 752 (a) (7) de la Ley);
- 4) la evaluación del volumen probable de importaciones en un examen por extinción (artículo 752 (a) (2) de la Ley) y la falta de determinación de que las importaciones procedentes de Francia y Alemania probablemente aumentarían por encima de su insignificante volumen histórico y actual;
- 5) la no utilización por el ITC de información que estuviese a disposición del público para explicar la información que no se había facilitado debido a la limitada cooperación de los productores nacionales, en especial de los centros de servicios;
- 6) la decisión del ITC de evaluar las consecuencias probables de las importaciones de Francia y Alemania conjuntamente con las importaciones procedentes de "todos los países en cuestión".

¹ 19 CFR Section 351.

² Políticas relativas a la realización de exámenes quinquenales ("por extinción") de las órdenes de imposición de derechos antidumping y compensatorios; *Policy Bulletin*, *Federal Register* N° 63 FR 18871 de 16 de abril de 1998.

A las CE les preocupa que las determinaciones, procedimientos y disposiciones de la Ley y las reglamentaciones conexas indicados *supra*, en varios aspectos, no parecen estar en conformidad con las obligaciones de los Estados Unidos en virtud del GATT, el Acuerdo Antidumping y el Acuerdo SMC; en particular en virtud de:

- los artículos 1, 2, 3, 5, 6 (incluido el anexo II), los párrafos 1, 3 y 4 del artículo 11 y el párrafo 3 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping;
- los artículos 10, 11, 12, 15, los párrafos 1, 3 y 4 del artículo 21 y el párrafo 3 del artículo 32 del Acuerdo SMC;
- los artículos VI y X del GATT;
- el párrafo 4 del artículo XVI del Acuerdo de Marrakech por el que se establece la OMC, el párrafo 4 del artículo 18 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 5 del artículo 32 del Acuerdo SMC.

Nos reservamos los derechos de plantear alegaciones adicionales y cuestiones de derecho relacionadas con la legislación durante la celebración de las consultas.

Quedamos a la espera de su respuesta a la presente solicitud a fin de fijar una fecha mutuamente aceptable para estas consultas.
